



#### Translation

## (1) EC-Type Examination Certificate

(2) - **Directive 94/9/EC** -

Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

(3) **BVS 09 ATEX E 144 X** 

(4) Equipment: Gasanalysator type Thermo-FID \* Ex pz

(5) Manufacturer: SK-Elektronik GmbH

(6) Address: 51381 Leverkusen, Germany

- (7) The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the appendix to this type examination certificate.
- (8) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, notified body no. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the test and assessment report BVS PP 09.2178 EG.

(9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:

EN 60079-0:2006 General requirements EN 60079-2:2007 Pressurized enclosure

- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the appendix to this certificate.
- (11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC.
  Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate
- (12) The marking of the equipment shall include the following:

## €x II 2/3G Ex pz II T2 - T4

#### **DEKRA EXAM GmbH**

Bochum, dated 06. November 2009

Signed: Dr. Franz Eickhoff	Signed: Stephan Ruhnau
Certification body	Special services unit



(13) Appendix to

## **EC-Type Examination Certificate**

### **BVS 09 ATEX E 144 X**

#### (15) 15.1 Subject and type

(14)

Gas analyser type

Thermo-FID FE Ex pz Thermo-FID MK Ex pz Thermo-FID FE-MSU Ex pz

#### 15.2 Description

The gas analysers type Thermo-FID \* Ex pz serve the purpose of measuring the level of hydrocarbons in gas mixtures and are intended for use in Zone 2, whereas the area to which the equipment is connected may be certified up to Zone 1. The equipment is manufactured to meet the requirements of the type of protection Pressurization 'Ex pz' and comply with category 3G, whereas the connection for the measuring gas may comply with category 2G. In order to control the minimum overpressure and the pre-purge the system type F 840, TÜV 03 ATEX 2095 X is used.

The equipment is mostly identical with the analysers type Thermo-FID-\* (BVS PP 04.2059 EG) which, unlike the ones tested here, fully comply with category 2G.

#### 15.3 Parameters

15.3.1 Ele	ectrical data		
Su	apply voltage	AC	230/115 V
Ma	ax. power input  Thermo-FID FE Ex	x pz	500 W
	Thermo-FID MK I	Ex pz	1100 W
	Thermo FID FE-M	ISÛ Ex pz	500 W
15.3.2 Pn	neumatic parameters		
Th	nermo-FID FE Ex pz and Thermo FID MK Ex pz		
Ins	side volume	65	1
Mi	inimum pre-purge time	25	min
Mi	inimum volume flow when operating	800	l/h
Mi	inimum overpressure	1	mbar
	aximum overpressure	15	mbar
Th	nermo-FID FE-MSU Ex pz		
	side volume	80	1
37,0,00	inimum pre-purge time	30	min
	inimum volume flow when operating	800	1/h
	inimum overpressure	1	mbar
	aximum overpressure	15	mbar
	The second secon		



(16)	Test and assessment report	
70 (51)	•	

BVS PP 09.2178 EG as of 06.11.2009

#### (17) Special conditions for safe use

The measuring function concerning the explosion protection according to EN 61779-1 and EN 61779-4 is not subject of this EC-type test certificate.

We confirm the correctness of the translation from the German original.

In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

44809 Bochum, 06. November 2009 BVS-Kr/Ld/Her A 20090634

**DEKRA EXAM GmbH** 

Certification body Special services unit

#### **Translation**

# 1. Supplement to the EC-Type Examination Certificate

(2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC Supplement accordant with Annex III number 6

(3) No. of EC-Type Examination Certificate: BVS 09 ATEX E 144 X

(4) Equipment: Gas Analyser type Thermo-FID \* Ex pz

(5) Manufacturer: SK-Elektronik GmbH

(6) Address: Benzstraße 23-25, 51381 Leverkusen, Germany

- (7) The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the appendix to this supplement.
- (8) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, notified body no. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the test and assessment report BVS PP 09.2178 EG.
- (9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:

EN 60079-0:2009 | General requirements | EN 60079-2:2007 | Pressurized enclosure "p"

- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the appendix to this certificate.
- (11) This supplement to the EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC.

  Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment shall include the following:



II 2/3G Ex pz IIC T2 - T4 Gc

DEKRA EXAM GmbH Bochum, dated 24. January 2013

Signed: Si <mark>manski</mark>	Signed: Dr. Eickhoff	
Certification body	Special services unit	

- (14) 1. Supplement to the EC-Type Examination Certificate BVS 09 ATEX E 144 X
- (15) 15.1 Subject and type

Gas Analyser type Thermo-FID FE Ex pz
Thermo-FID MK Ex pz
Thermo-FID FE-MSU Ex pz

#### 15.2 Description

The gas analysers type Thermo-FID \* Ex pz serve the purpose of measuring the level of hydrocarbons in gas mixtures and are intended for use in Zone 2, whereas the process to which the equipment is connected may be classified up to Zone 1. The equipment is manufactured to meet the requirements of the type of protection Pressurization 'Ex pz' and comply with category 3G, whereas the connection for the measuring gas complies with category 2G. Due to the construction of the analyser the internal pressure is always below the pressure inside the pressurized enclosure so that the analyser does not form a containment system according to EN 60079-2:2007.

Reason for the supplement is the optional use of the pressurization system F-321T TÜV 03 ATEX 2017, and the upgrading to the current standards.

15.3 Parameters

Unchanged

(16) Test and assessment report

BVS PP 09.2178 EG as of 24.01.2013

(17) Special conditions for safe use

The measuring function concerning the explosion protection is not subject of this EC-type test certificate.

We confirm the correctness of the translation from the German original.

In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA EXAM GmbH 44809 Bochum, 24. January 2013 BVS-Wit/Sp A 20121157

Certification body

Special services unit